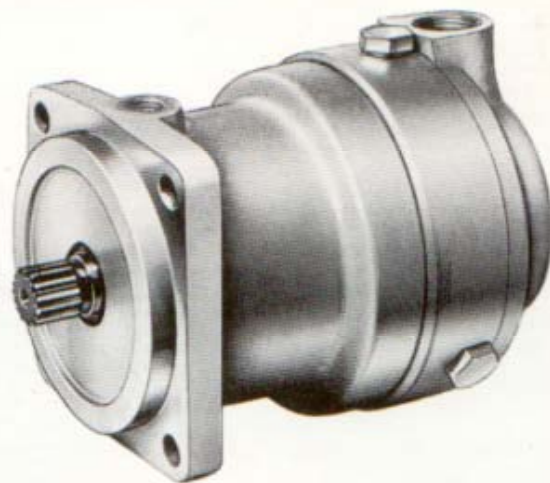


POMPE A PISTONI ASSIALI AKF PER ALTE PRESSIONI

HIGH PRESSURE AXIAL PISTON PUMPS

HOCHDRUCK AXIALKOLBENPUMPEN



POMPE A PISTONI ASSIALI PER ALTE PRESSIONI

Le pompe serie AKF sono idonee a funzionare ad altissime pressioni con ottimo rendimento ed una lunga durata. Vanno applicate direttamente al motore di comando tramite un giunto e possono ruotare in entrambi i sensi di rotazione. Non sono ammessi carichi radiali od assiali sull'albero. A richiesta sono fornite con predisposizione per pompe bassa pressione o con due o più mandate una indipendente dall'altra. Si raccomanda l'uso di olii minerali con viscosità da 10 a 50 cSt in funzione della temperatura di esercizio e d'ambiente. Temperatura max di lavoro 70° C.

HIGH PRESSURE AXIAL PISTON PUMPS

Series AKF fixed displacement axial piston pumps are suitable to work at very high pressure for long periods with high efficiencies. These pumps are mounted directly to the drive motor through connection couplings. No axial and radial loads are admissible on the shaft. AKF pumps are not selfpriming. On request they can be supplied with adaptation for an auxiliary low pressure pump, and with two or more delivery ports on the same pump. It is advisable to use mineral oils with viscosity from 10 to 50 cSt according to the working and ambient temperature. Max working temperature 70° C.

HOCHDRUCK-AXIALKOLBENPUMPEN

Die Pumpen der Baureihe AKF sind fuer hohen Druck ausgelegt bei sehr gutem Wirkungsgrad und langer Lebensdauer. Sie werden direkt mit dem Motor zusammengebaut und foerdern in beiden Drehrichtungen. Die Pumpen werden auf Verlangen mit 2 oder mehreren unabhengigen Druckausgaengen, oder auch fuer den Anbau von weiteren Pumpen ausgeruestet. Als Druckmedium sind Mineraloel mit 10 bis 50 c St Betriebsviskositat geeignet. Die max. Oeltemperatur betraegt 70° C.

Pompa tipo Pump type Pump typ AKF	Cilindrata Displacement Foerdervolumen cm ³	Pressione max. Max. pressure Max. druck bar	Velocità max g/min. Max. speed r.p.m. Max. drehzhal u/m.	Massa Masse Masse kg.	ø Pistone ø Piston ø Kolben ø mm x N°
1	1,09	800	2000	9,5	10 x 3
1,25	1,21	800	2000	9,5	10 x 3
1,6	1,58	800	2000	9,5	10 x 3
2	2,02	800	2000	9,5	10 x 5
2,5	2,64	800	2000	9,5	10 x 5
3,15	3,17	800	2000	15	10 x 7
4	4,13	800	2000	15	10 x 7
5	4,88	800	2000	15	10 x 9
6,3	6,36	800	2000	15	10 x 9
8	7,74	710	2000	25,5	16 x 5
10	10,07	710	2000	25,5	16 x 5
12,5	12,31	710	2000	35	16 x 7
16	16,03	710	2000	35	16 x 7
20	19,31	710	2000	52	16 x 9
25	25,15	710	2000	52	16 x 9

DIMENSIONI - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN

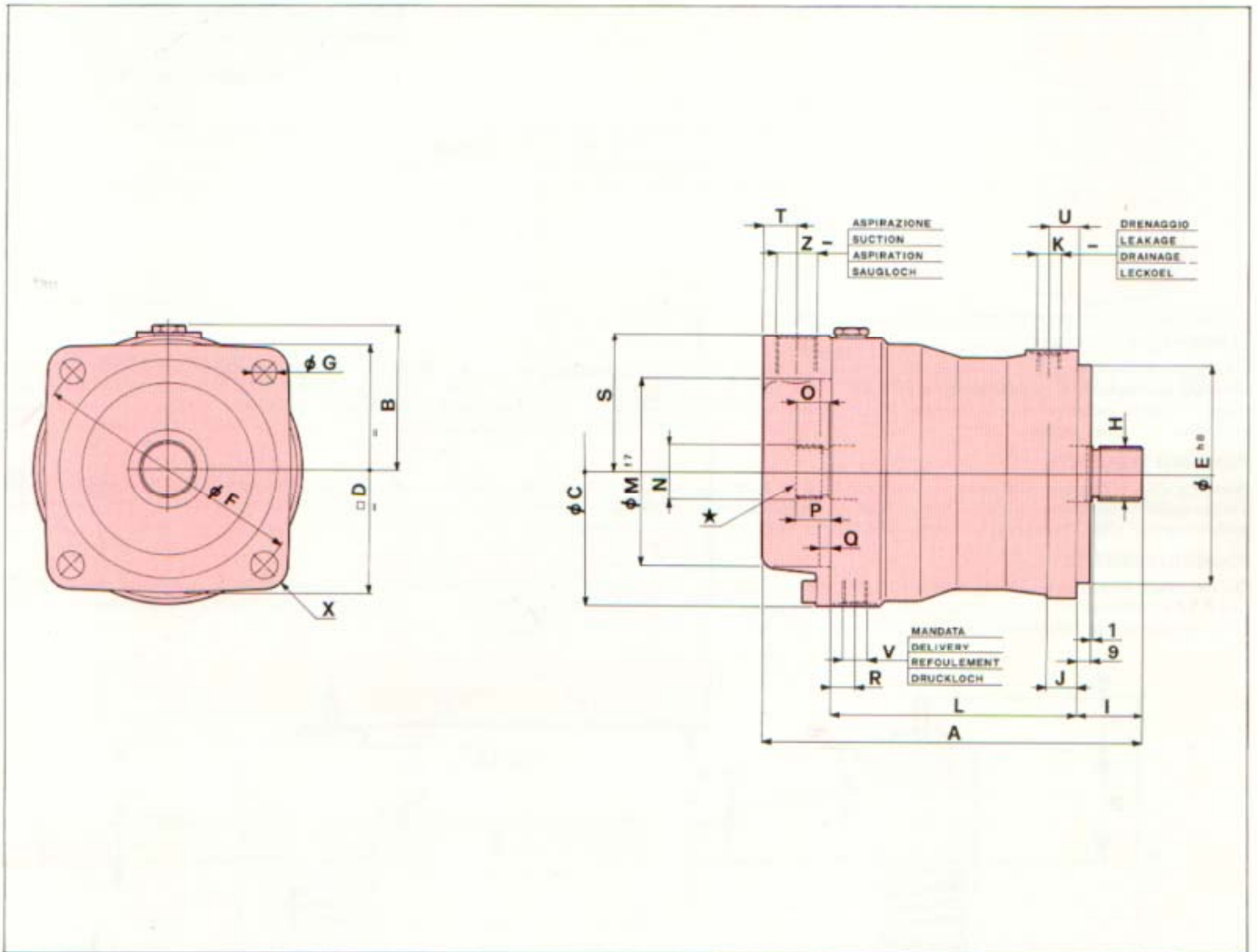
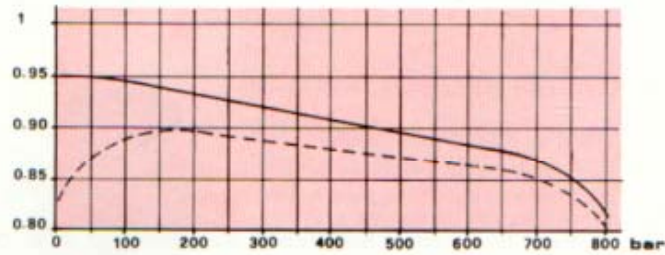
AKF	A	B	C	D	E	F	G	H DIN 5480	I	J
1 - 1,25 - 1,6 - 2 - 2,5	186	71	127	114	100	125	11	W.20.1,25.8f	30	13
3,15 - 4 - 5 - 6,3	209	81	147	146	125	160	14	W.25.1,25.8f	34	15
8 - 10	266	100	183	183	160	200	18	W.40.2.8f	47	19
12,5 - 16	278	107	198	183	160	200	18	W.40.2.8f	47	21
20 - 25	315	119	222	227	200	250	22	W.50.2.8f	55	24

Quote e dati non impegnativi - Dimensions and data are given without engagement - Die Technischen daten sind nicht Binded

DIAGRAMMA DEI RENDIMENTI
EFFICIENCIES DIAGRAM
KENNLOINIEN WIRKUNGSGRAD

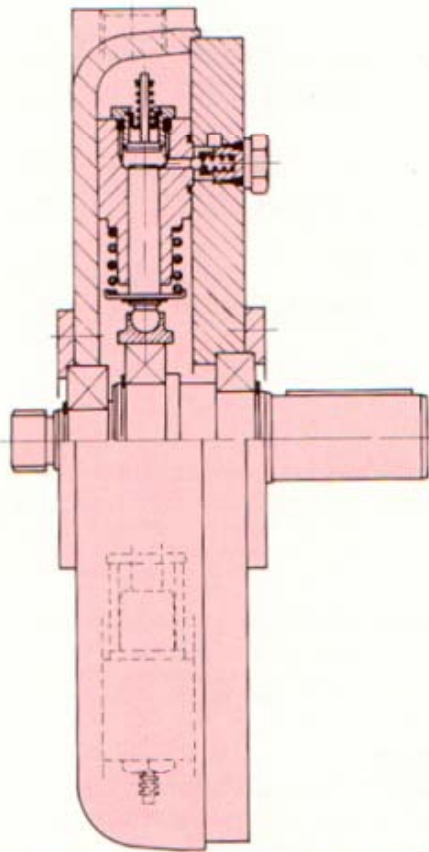
— Rendimento volumetrico
Volumetric efficiency
Volumetrisch

--- Rendimento totale
Total efficiency
Gesamt



L	M	N DIN 5480	O	P	Q	R	S	T	U	V GAS	Z GAS	K GAS	X
121	85	W.20.1,25.8f	14	17	6	13	66	17	16	1/4	1/2	1/4	11
133	105	W.25.1,25.8f	16	18	6	15	76	22	17	3/8	3/4	1/4	14
169	125	W.35.2.8f	20	24	8	18	93	24	22	1/2	1"	3/8	18
181	138	W.40.2.8f	23,5	27,5	8	18	101	24	22	1/2	1"	3/8	18
192	158	W.50.2.8f	28	32	8	21	113	33	24	3/4	1"1/2	3/8	22

Quote e dati non impegnativi - Dimensions and data are given without engagement - Die Technischen daten sind nicht Binded



POMPA A PISTONI RADIALI

La pompa a pistoni radiali, idonea a funzionare ad altissime pressioni. Va flangiata direttamente al motore elettrico e può essere predisposta per l'accoppiamento con altre pompe. La pompa va installata ad un livello inferiore a quello del serbatoio è ammesso il montaggio orizzontale o verticale sia all'esterno che all'interno del serbatoio. La pompa è disponibile in diverse cilindrate con pressione max 700 bar, velocità max 1500 n/min. è disponibile separatamente il singolo elemento pompante della pompa.

RADIAL PISTONS PUMPS

High pressure radial piston pumps are suitable to work at very high pressure for long periods with high efficiencies. These pumps are mounted directly to the drive motor through connection coupling. On request the pumps are available with adaptation for any auxiliary low pressure pump. It is possible to mount the pumps in horizontal or vertical position, inside or outside the oil tank. Various displacement available. Max pressure 700 bar, max speed 1500 r.p.m. On request, the pumping element only can be supplied separately.

RADIALKOLBENPUMPEN

Die Pumpen dieser Baureihe sind echte Hochdruckpumpen in Flanschbauart und werden mit dem Elektromotor direkt zusammengebaut. Die Pumpen werden auch mit ruckseitigem Flanschbild fuer den direkten Anbau von anderen Pump geliefert. Die Einbaulage ist horizontal oder vertikal, inner- oder ausserhalb des Oelbehalters und tiefer als der minimale Oelstand. Die Pumpenfoermengen, der maximale Betriebsdruck betraegt 700 bar und die maximale Drehzahl 1500 /min. Die Pumpenelemente koennen auch einzeln geliefert werden.

ELEMENTO POMPANTE

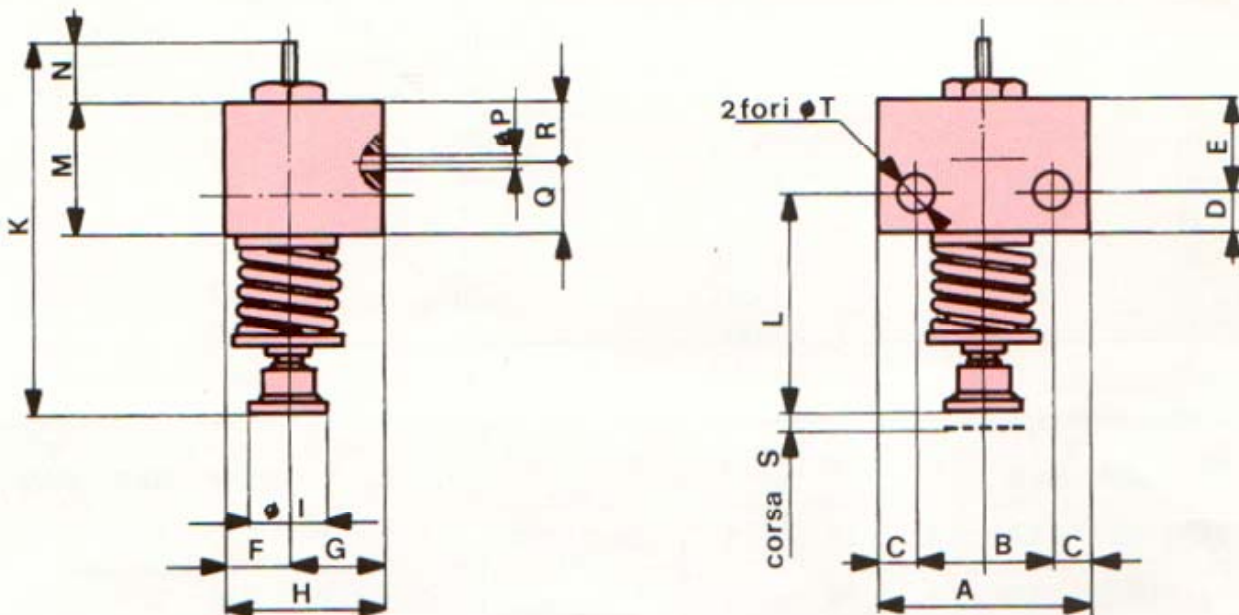
Il singolo elemento è adatto per funzionare a pressioni fino a 700 bar e a velocità max di 1500 n/min.⁻¹. Viene fornito in due versioni: P 10 e P 16 secondo le richieste. Il gruppo pompante è particolarmente adatto per pompe a pistoni radiali. Completo di valvola di aspirazione e di mandata, viene montato radialmente ed azionato da un albero eccentrico secondo le richieste. Fornito per altissime pressioni, piccole portate, minimo ingombro, con costi ridotti.

PUMPING ELEMENTS

Pumping elements are available in two models: P 10 or P 16 suitable to working with pressure up to 700 bar with 1500 r.p.m. Pumping elements are particularly suitable for radial piston pumps, complets with suction and delivery valves, suitable for radial assembly with for more elements with eccentric shaft. Pumping elements available for high pressure, small capacity, minimum dimensions, low price.

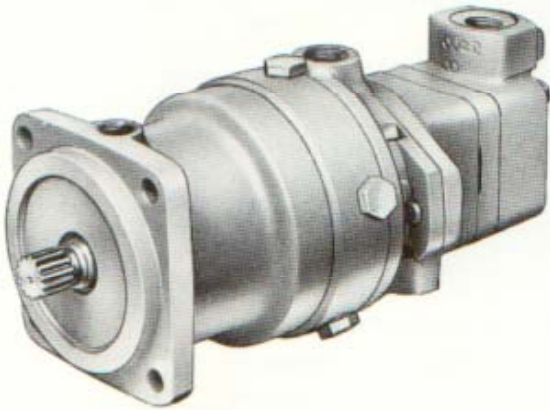
PUMPENELEMENTE

Die einzelnen Pumpenelemente sind fuer Druck bis 700 bar und Drehzahl bis 1500/min. ausgelegt und werden in zwei Groessen geliefert: P 10 und P 16 Die Elemente sind mit Saug- und Druckventil ausgeruestet und speziell fuer den Bau von radialen. Ein- oder Mehrkolbenpumpen geeignet. Sie sind fuer kleine Foerdermengen, hohen Druck, kompakt und preisguenstig.

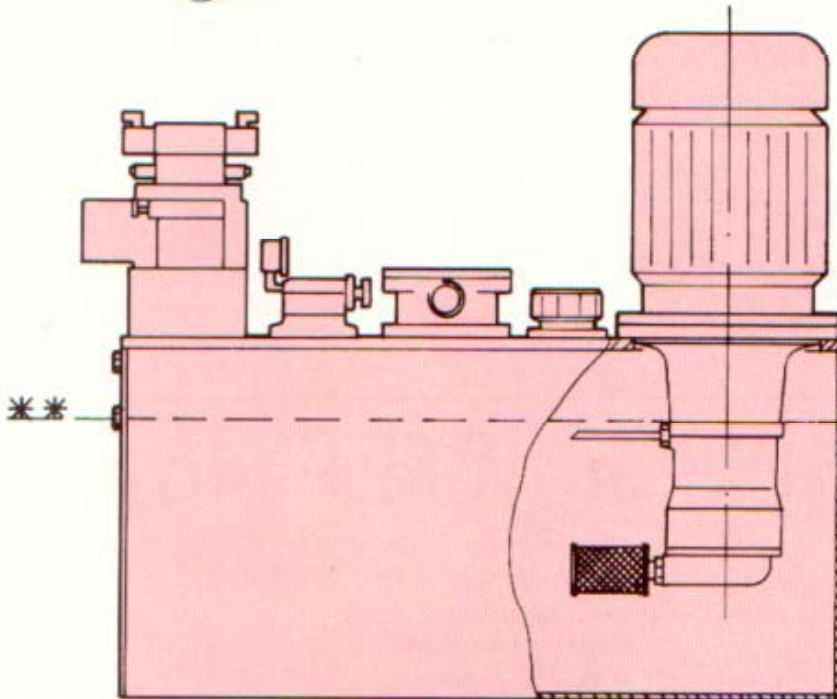


TIPO TYPE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	K	L	M	N	P	Q	R	S	T
P 10	45	28	8,5	8	22	20	28	48	18	88	51	30	15	3,5	17	13	4	8,5
P 16	55	35	10	10	25	20	28	48	26	109	69	35	15	3,5	20	15	6	12,5

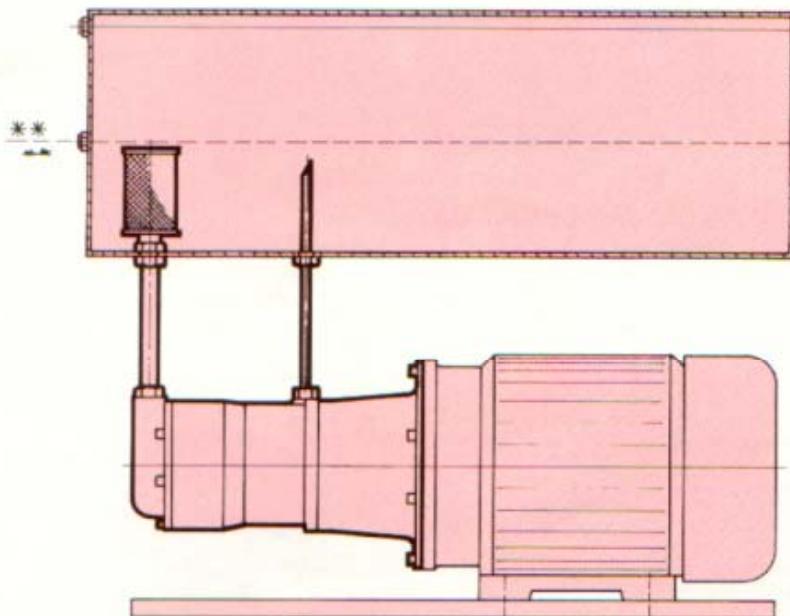
ESEMPI DI INSTALLAZIONE APPLICATIONS EXAMPLES EINBAUBEISPIELE



PREDISPOSIZIONE PER ACCOPPIAMENTO AD ALTRE POMPE
ARRANGEMENT FOR OTHER PUMPS CONNECTION
ANSCHLUSS FÜR DEN ANBAU WEITERER PUMPEN



POMPA NEL SERBATOIO
PUMP INTO THE TANK
PUMPE IM OELBEHAELTER EINGEBAUT

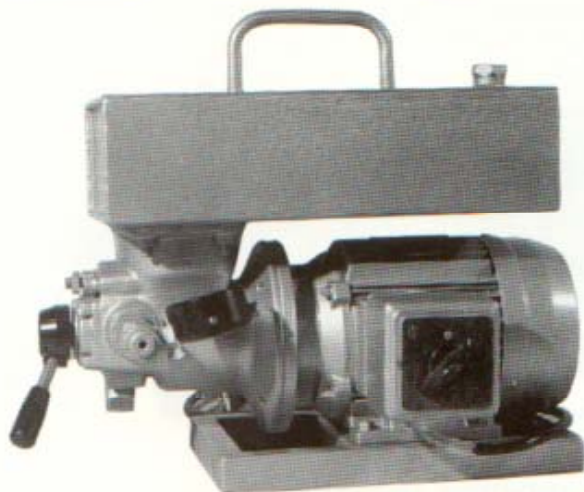


POMPA SOTTO IL SERBATOIO
PUMP UNDER TANK
PUMPE AUSSERHALB VOM BEHAELTER ANGEBAUT

** MINIMO LIVELLO - MINIMUM LEVEL - MINIMALER OELSTAND

CENTRALINA PORTATILE
PORTABLE POWER UNIT
TRAGBARE HYDRAULIKAGGREGATE

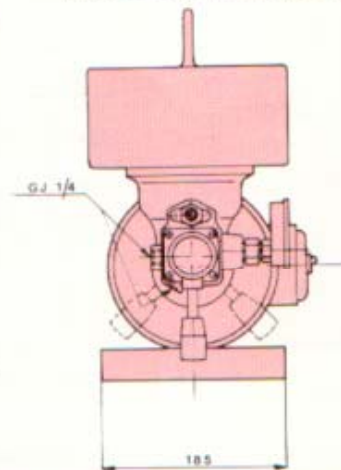
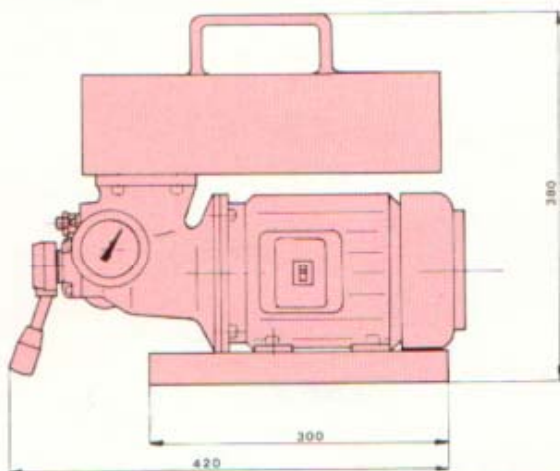
A - 1E - 1D



Motore elettrico	
Electric Motor	
Elektromotor	0,75 kW
Pressione max	
Max pressure	
Max Druck	700 bar
Pressione continua	
Continuous pressure	
Dauerdruck	400 bar
Capacità serbatoio	
Tank volume	
Behaelterinhalt	6 lt
Massa	
Mass	
Masse	30 kg

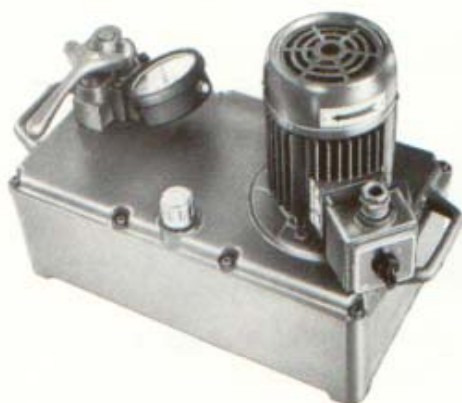
DISTRIBUTORE INCORPORATO 4 VIE 3 POSIZIONI
DISTRIBUTOR VALVE 4 WAYS 3 POSITION
INGEBAUTES 4/3 WEGEVENTIL

VALVOLA DI MAX PRESSIONE REGOLABILE
ADJUSTABLE RELIEF VALVE
EINSTELLBARES DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL

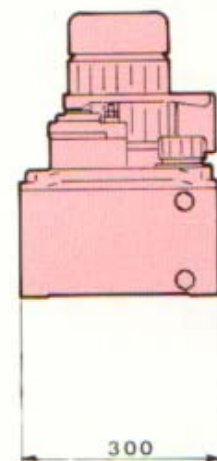
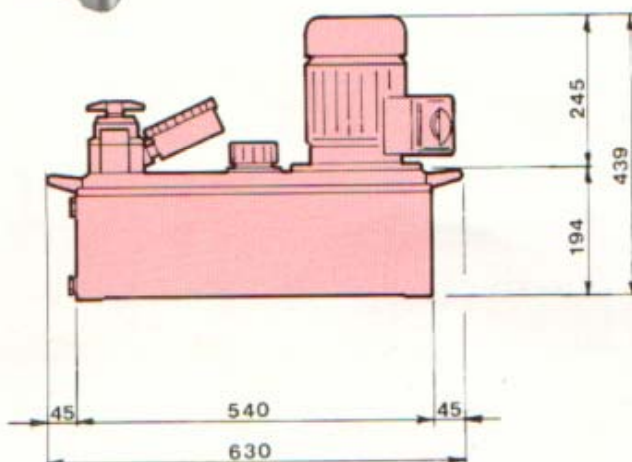


CENTRALINA OLEODINAMICA
HYDRAULIC POWER UNITS
HYDRAULIKAGHGGREGATE

A - 1E - 2D



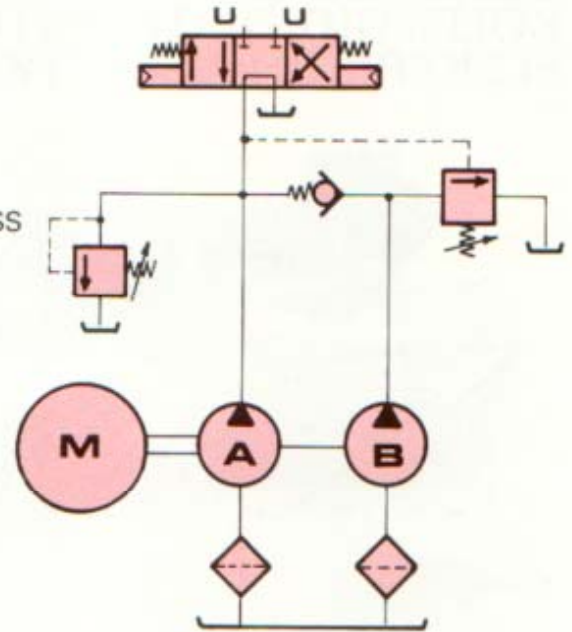
Motore elettrico	
Electric Motor	
Elektromotor	0,75 kW
Pressione max	
Max pressure	
Max Druck	700 bar
Pressione continua	
Continuous pressure	
Dauerdruck	400 bar
Capacità serbatoio	
Tank volume	
Behaelterinhalt	16 lt
Massa	
Mass	
Masse	57 kg



**CENTRALINE OLEIDRAULICHE
HYDRAULIC POWER UNITS
HYDRAULIKAGGREGATE**



- U** = UTILIZZO
UTILIZATION
VERBRAUCHERANSCHLUSS
- A** = ALTA PRESSIONE
HIGH PRESSURE
HOCHDRUCK
- B** = BASSA PRESSIONE
LOW PRESSURE
NIEDERDRUCK
- M** = MOTORE ELETTRICO
ELECTRIC MOTOR
ELEKTROMOTOR



CARATTERISTICHE

SPECIFICATIONS

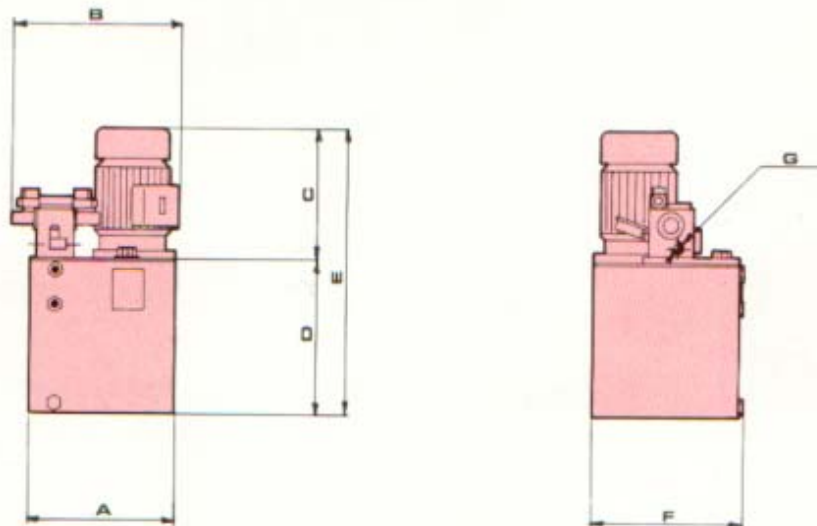
KENNWERTE

	Motore elettrico Electric motor Elektromotor HP	Bassa pressione Low pressure Niederdruck l/min	Alta pressione High pressure Hochdruck l/min	Pressione massima Max pressure Max Hochdruck bar	Capacità Tank volume Foerderstrom l	Taratura valvola di esclusione Valve Calibration Druckeinstellung bar	Peso netto Weight net Gewicht Kg.
A 2 E - 2D	2	18	1,5	500	45	50	100
A 4 E - 2D	4	50	3,5	500	90	50	190
A 7,5E - 2D	7,5	61	7	500	110	50	223
A 10 E - 2D	10	75	11	500	120	50	250
A 15 E - 2D	15	78	14	500	170	50	290
A 20 E - 2D	20	84	19	500	170	50	320

DIMENSIONI

DIMENSIONS

ABMESSUNGEN



	A	B	C	D	E	F	G
A 2 E - 2D	400	440	291	372	663	374	Gj 3/8"
A 4 E - 2D	490	-	345	432	777	540	Gj 1"
A 7,5E - 2D	520	-	415	472	877	550	Gj 1"
A 10 E - 2D	520	-	445	522	966	550	Gj 1"
A 15 E - 2D	580	-	500	612	1112	580	Gj 1"
A 20 E - 2D	580	600	644	612	1296	580	Gj 1"

Dati e caratteristiche non impegnativi

Specification and data are given without engagement

Daten und Massangaben sind nicht Verbindlich

Bignozzi New Technologies

Via Comunale, 67/A - 44012 Bondeno (FE) Italy - Tel. 39 0532 897633 - Fax 39 0532 888245